

**OS PRONOMES ÁTONOS
NA ANÁLISE DO PROCESSO DE AQUISIÇÃO DE PORTUGUÊS
POR FALANTES DE ESPANHOL**

Thais Leal Rodrigues (UFF)
leal.thais@hotmail.com

Os pronomes átonos na análise do processo de aquisição de português por falantes de espanhol Tendo em vista que têm a mesma origem latina, português e espanhol são línguas muito próximas. Por isso é fato que um hispanofalante é muito influenciado pelo espanhol, quando aprende português. Este trabalho aborda uma dificuldade específica no ensino de português para hispanofalantes: o emprego dos pronomes oblíquos átonos, o qual é bastante diferente nas duas línguas. Após observar a descrição desse tópico linguístico em gramáticas normativas e gramáticas de uso do português e do espanhol e confrontá-la com a abordagem dos pronomes oblíquos átonos presente em materiais didáticos de português para estrangeiros editados no Brasil, serão propostas algumas atividades destinadas ao ensino de português para esse público específico. Tais atividades não levam em conta somente a norma, mas sobretudo o uso dessas formas.